

RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT - EGW SIGHT MOUNT FOR VORTEX VIPER/VENOM FITS RUGER AUTO BLACK

EGW red dot sights are meant to be installed from the left to the right (with the muzzle facing forward). The dovetail has a progressive taper to allow for easier install. Simply remove the rear sight on your gun and replace it with EGW mount in order to mount your Vortex Viper/Venom, Burris FastFire, or Docter red-dot sight. You can take the mount off and replace your rear sight at any time. Mounting hardware included. Installation Instructions Remove the rear sight* Install the EGW Sight Mount in the dovetail Tighten set screw (if applicable) Place the red dot sight on the EGW Sight Mount (placing a small piece of paper between the red dot sight and the sight mount will make for easier removal and will keep Loctite off of the red dot sight.) Apply blue Loctite to the provided mounting screws Torque mounting screws to 15in/lbs 2 Button Head Cap Screws - Provided for Vortex Viper and Venom Sights 2 Flat Head Cap Screws - Provided for Burris FastFire and Docter Sights The screws that are included with this mount require a 5/64" allen wrench for installation. Modification of your firearm may nullify the manufacturer's warranty. This product should be installed and checked by a qualified gunsmith. No liability is expressed or implied for damage or injury which may result from improper installation or use of this product.



Attributes

- Name: EGW SIGHT MOUNT FOR VORTEX VIPER/VENOM FITS RUGER AUTO BLACK
- Manufacturer: EGW
- Product no.: 296000668
- Mfr. No.: 49321
- Color: Black
- Make: Ruger
- Material: Aluminum
- Model: Mark II,P93,P97,22/45,Mark I,P89,Mark III,P91,P90,P94,P95,P85,Mark IV
- Number of Bases: 1-Piece
- Style: Tactical
- Delivery weight: 0.045kg
- UPC: 841370112951

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die EGW Sichtmontage für Vortex Viper/Venom](#)
- [English: RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL SOPORTE DE MIRA RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE MONTAGE DE VISEUR RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL MONTAGGIO MIRINO RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM](#)
- [Norsk: RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa i Użytkowania Montażu EGW dla Celowników Vortex Viper/Venom](#)
- [Suomi: RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání montáže EGW pro kolimátory Vortex Viper/Venom](#)

Sicherheitshinweise für die EGW Sichtmontage für Vortex Viper/Venom

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der EGW Sichtmontage für Vortex Viper/Venom. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine sichere und zuverlässige Montage von Rotpunktvisieren auf Ihrer Ruger Auto Waffe zu ermöglichen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung und Installation zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt für Ihre Waffe geeignet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen.
- Lagern Sie das Produkt an einem sicheren Ort, der für Kinder unzugänglich ist.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen auf der EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen bei der Nutzung

- Verwenden Sie die Montage nicht, wenn sie beschädigt oder defekt ist.
- Achten Sie darauf, dass alle Schrauben und Verbindungen fest angezogen sind, bevor Sie die Waffe verwenden.
- Tragen Sie immer Gehörschutz und Schutzbrille, wenn Sie mit der Waffe schießen.
- Halten Sie die Waffe immer in einem sicheren Zustand, wenn Sie nicht schießen.
- Lassen Sie die Montage nur von einem qualifizierten Büchsenmacher installieren, wenn Sie unsicher sind.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Entferne das hintere Visier deiner Waffe.
2. Installiere die EGW Sichtmontage in der Schwalbenschwanzführung.
3. Ziehe die SetSchraube an (falls zutreffend).
4. Platziere das Rotpunktvisier auf der EGW Sichtmontage. Ein kleines Stück Papier zwischen dem Rotpunktvisier und der Sichtmontage erleichtert die Entfernung und verhindert, dass Loctite auf das Rotpunktvisier gelangt.
5. Trage blauen Loctite auf die mitgelieferten Montageschrauben auf.
6. Ziehe die Montageschrauben auf 15in/lbs an.
 - 2 Button Head Cap Screws mitgeliefert für Vortex Viper und Venom Visiere.
 - 2 Flat Head Cap Screws mitgeliefert für Burris FastFire und Docter Visiere.
 - Die mit dieser Montage gelieferten Schrauben benötigen einen 5/64" Inbusschlüssel für die Installation.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Metallabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen qualifizierten Büchsenmacher. Es ist wichtig, dass alle Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit des Produkts geklärt werden, bevor Sie es verwenden.

Bitte beachten Sie, dass Änderungen an Ihrer Feuerwaffe die Herstellergarantie ungültig machen können. Dieses Produkt sollte von einem qualifizierten Büchsenmacher installiert und überprüft werden. Es wird keine Haftung für Schäden oder Verletzungen übernommen, die aus unsachgemäßer Installation oder Verwendung dieses Produkts resultieren können.

RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for purchasing the RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT. This guide provides important safety information and installation instructions to ensure the safe use of this product. Please read all sections carefully before using the sight mount.

General Safety Guidelines

- Ensure the firearm is unloaded before installation or handling.
- Only use the sight mount with compatible red dot sights as specified in the product description.
- Modification of your firearm may void the manufacturer's warranty. Consult a qualified gunsmith for assistance.
- Always follow local laws and regulations regarding firearm modifications and usage.
- Keep the sight mount and all firearm accessories out of reach of children and unauthorized users.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Use caution when handling tools and hardware during installation.
- Avoid placing any foreign objects between the sight mount and the firearm that may interfere with the installation.
- Ensure that the mounting screws are tightened to the specified torque to prevent loosening during use.
- Regularly inspect the sight mount for wear or damage, and replace it if necessary.
- Be cautious when using blue Loctite; avoid contact with skin and eyes. Follow manufacturer instructions for use.
- If you experience any issues with the sight mount, discontinue use immediately and consult a qualified professional.

Instructions for Installation and Usage

1. Remove the Rear Sight

- Carefully detach the rear sight from your firearm.

2. Install the EGW Sight Mount

- Place the EGW Sight Mount into the dovetail from left to right, ensuring proper alignment.

3. Tighten the Set Screw

- If applicable, tighten the set screw securely to hold the mount in place.

4. Place the Red Dot Sight

- Position the red dot sight on the EGW Sight Mount. For easier removal, place a small piece of paper between the sight and the mount to prevent Loctite from sticking.

5. Apply Blue Loctite

- Apply blue Loctite to the provided mounting screws to ensure a secure fit.

6. Torque Mounting Screws

- Use a torque wrench to tighten the mounting screws to 15 in/lbs.
- Use the following screws as applicable:
 - 2 Button Head Cap Screws for Vortex Viper and Venom Sights
 - 2 Flat Head Cap Screws for Burris FastFire and Docter Sights

7. Check Installation

- Inspect the installation to ensure everything is securely fastened and properly aligned before using the firearm.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local regulations.
- If the sight mount is damaged or no longer in use, follow local guidelines for the disposal of metal and plastic components.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT, please consult a qualified gunsmith or contact the manufacturer directly for assistance.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and the proper functioning of your firearm are our top priorities. Always prioritize safety when handling firearms and accessories.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL SOPORTE DE MIRA RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM

Introducción

Gracias por adquirir el SOPORTE DE MIRA RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM. Esta guía proporciona información importante sobre seguridad e instrucciones de instalación para asegurar el uso seguro de este producto. Por favor, lee todas las secciones con atención antes de utilizar el soporte de mira.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de la instalación o manipulación.
- Utiliza el soporte de mira únicamente con miras de punto rojo compatibles, tal como se especifica en la descripción del producto.
- La modificación de tu arma puede anular la garantía del fabricante. Consulta a un armero calificado para obtener ayuda.
- Siempre sigue las leyes y regulaciones locales relacionadas con las modificaciones y el uso de armas de fuego.
- Mantén el soporte de mira y todos los accesorios del arma fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Ten cuidado al manejar herramientas y hardware durante la instalación.
- Evita colocar objetos extraños entre el soporte de mira y el arma que puedan interferir con la instalación.
- Asegúrate de que los tornillos de montaje estén apretados al par especificado para evitar que se aflojen durante el uso.
- Inspecciona regularmente el soporte de mira en busca de desgaste o daño, y reemplázalo si es necesario.
- Ten precaución al usar Loctite azul; evita el contacto con la piel y los ojos. Sigue las instrucciones del fabricante para su uso.
- Si experimentas algún problema con el soporte de mira, interrumpe su uso de inmediato y consulta a un profesional calificado.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Retira la Mira Trasera

- Desmonta cuidadosamente la mira trasera de tu arma.

2. Instala el Soporte de Mira EGW

- Coloca el Soporte de Mira EGW en la guía de izquierda a derecha, asegurando una correcta alineación.

3. Aprieta el Tornillo de Fijación

- Si es aplicable, aprieta el tornillo de fijación de manera segura para mantener el soporte en su lugar.

4. Coloca la Mira de Punto Rojo

- Posiciona la mira de punto rojo en el Soporte de Mira EGW. Para facilitar la extracción, coloca un pequeño trozo de papel entre la mira y el soporte para evitar que el Loctite se adhiera.

5. Aplica Loctite Azul

- Aplica Loctite azul a los tornillos de montaje proporcionados para asegurar un ajuste seguro.

6. Ajusta los Tornillos de Montaje

- Utiliza una llave de par para apretar los tornillos de montaje a 15 in/lbs.
- Utiliza los siguientes tornillos según corresponda:
- 2 Tornillos de Cabeza de Botón para las Miras Vortex Viper y Venom.
- 2 Tornillos de Cabeza Plana para las Miras Burris FastFire y Docter.

7. Verifica la Instalación

- Inspecciona la instalación para asegurarte de que todo esté firmemente sujeto y correctamente alineado antes de usar el arma.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier material de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el soporte de mira está dañado o ya no se utiliza, sigue las pautas locales para la eliminación de componentes de metal y plástico.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con el SOPORTE DE MIRA RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM, consulta a un armero calificado o contacta directamente al fabricante para obtener asistencia.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad y el correcto funcionamiento de tu arma son nuestras principales prioridades. Siempre prioriza la seguridad al manipular armas de fuego y accesorios.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LE MONTAGE DE VISEUR RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM

Introduction

Merci d'avoir acheté le montage de viseur RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM. Ce guide fournit des informations importantes sur la sécurité et des instructions d'installation pour garantir une utilisation sûre de ce produit. Merci de lire toutes les sections attentivement avant d'utiliser le montage de viseur.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée avant l'installation ou la manipulation.
- Utilise uniquement le montage de viseur avec les viseurs à point rouge compatibles comme spécifié dans la description du produit.
- La modification de ton arme à feu peut annuler la garantie du fabricant. Consulte un armurier qualifié pour obtenir de l'aide.
- Suis toujours les lois et règlements locaux concernant les modifications et l'utilisation des armes à feu.
- Garde le montage de viseur et tous les accessoires d'arme à feu hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques pour l'Utilisation

- Fais attention en manipulant des outils et du matériel pendant l'installation.
- Évite de placer des objets étrangers entre le montage de viseur et l'arme à feu qui pourraient interférer avec l'installation.
- Assure-toi que les vis de montage sont serrées au couple spécifié pour éviter qu'elles ne se desserrent pendant l'utilisation.
- Inspecte régulièrement le montage de viseur pour détecter l'usure ou les dommages, et remplace-le si nécessaire.
- Sois prudent lorsque tu utilises du Loctite bleu ; évite tout contact avec la peau et les yeux. Suis les instructions du fabricant pour son utilisation.
- Si tu rencontres des problèmes avec le montage de viseur, cesse immédiatement son utilisation et consulte un professionnel qualifié.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Retire la Hausse Arrière

- Détache soigneusement la hausse arrière de ton arme à feu.

2. Installe le Montage de Viseur EGW

- Place le montage de viseur EGW dans le rail de gauche à droite, en veillant à un bon alignement.

3. Serrer la Vis de Réglage

- Si applicable, serre la vis de réglage de manière sécurisée pour maintenir le montage en place.

4. Place le Viseur à Point Rouge

- Positionne le viseur à point rouge sur le montage de viseur EGW. Pour faciliter le retrait, place un petit morceau de papier entre le viseur et le montage pour éviter que le Loctite ne colle.

5. Applique du Loctite Bleu

- Applique du Loctite bleu sur les vis de montage fournies pour assurer un ajustement sécurisé.

6. Serrer les Vis de Montage

- Utilise une clé dynamométrique pour serrer les vis de montage à 15 in/lbs.
- Utilise les vis suivantes selon le cas :
 - 2 vis à tête bombée pour les viseurs Vortex Viper et Venom
 - 2 vis à tête plate pour les viseurs Burris FastFire et Docter

7. Vérifie l'Installation

- Inspecte l'installation pour t'assurer que tout est bien fixé et correctement aligné avant d'utiliser l'arme à feu.

Instructions d'Élimination

- Élimine tout matériau d'emballage conformément aux règlements locaux.
- Si le montage de viseur est endommagé ou n'est plus utilisé, suis les directives locales pour l'élimination des composants en métal et en plastique.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le montage de viseur RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM, consulte un armurier qualifié ou contacte directement le fabricant pour obtenir de l'aide.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Ta sécurité et le bon fonctionnement de ton arme à feu sont nos priorités absolues. Privilégie toujours la sécurité lors de la manipulation des armes à feu et des accessoires.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL MONTAGGIO MIRINO RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM

Introduzione

Grazie per aver acquistato il montaggio mirino RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni per l'installazione per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente tutte le sezioni prima di utilizzare il montaggio mirino.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che l'arma sia scarica prima dell'installazione o della manipolazione.
- Utilizzare il montaggio mirino solo con mirini a punto rosso compatibili come specificato nella descrizione del prodotto.
- La modifica della propria arma potrebbe annullare la garanzia del produttore. Consultare un armaiolo qualificato per assistenza.
- Seguire sempre le leggi e i regolamenti locali riguardanti le modifiche e l'uso delle armi da fuoco.
- Tenere il montaggio mirino e tutti gli accessori per armi fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Usare cautela quando si maneggiano strumenti e hardware durante l'installazione.
- Evitare di posizionare oggetti estranei tra il montaggio mirino e l'arma che possano interferire con l'installazione.
- Assicurarsi che le viti di montaggio siano serrate con la coppia specificata per prevenire allentamenti durante l'uso.
- Ispezionare regolarmente il montaggio mirino per usura o danni e sostituirlo se necessario.
- Prestare attenzione quando si utilizza il Loctite blu; evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Seguire le istruzioni del produttore per l'uso.
- Se si riscontrano problemi con il montaggio mirino, interrompere immediatamente l'uso e consultare un professionista qualificato.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Rimuovere il Mirino Posteriore

- Staccare con attenzione il mirino posteriore dalla propria arma.

2. Installare il Montaggio EGW

- Posizionare il montaggio EGW nel dovetail da sinistra a destra, assicurandosi che sia allineato correttamente.

3. Serrare la Vite di Bloccaggio

- Se applicabile, serrare saldamente la vite di bloccaggio per mantenere il montaggio in posizione.

4. Posizionare il Mirino a Punto Rosso

- Posizionare il mirino a punto rosso sul montaggio EGW. Per facilitare la rimozione, posizionare un piccolo pezzo di carta tra il mirino e il montaggio per evitare che il Loctite si attacchi.

5. Applicare Loctite Blu

- Applicare Loctite blu sulle viti di montaggio fornite per garantire un fissaggio sicuro.

6. Serraggio delle Viti di Montaggio

- Utilizzare una chiave dinamometrica per serrare le viti di montaggio a 15 in/lbs.
- Utilizzare le viti seguenti come applicabile:
 - 2 Viti a testa bombata per i mirini Vortex Viper e Venom
 - 2 Viti a testa piatta per i mirini Burris FastFire e Docter

7. Controllare l'Installazione

- Ispezionare l'installazione per assicurarsi che tutto sia fissato saldamente e allineato correttamente prima di utilizzare l'arma.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali materiali di imballaggio in conformità con le normative locali.
- Se il montaggio mirino è danneggiato o non è più in uso, seguire le linee guida locali per lo smaltimento dei componenti in metallo e plastica.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il montaggio mirino RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM, si prega di consultare un armaiolo qualificato o contattare direttamente il produttore per assistenza.

Grazie per la vostra attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La vostra sicurezza e il corretto funzionamento della vostra arma sono le nostre massime priorità. Dare sempre priorità alla sicurezza quando si maneggiano armi da fuoco e accessori.

RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Introduksjon

Takk for at du har kjøpt RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og installasjonsinstruksjoner for å sikre trygg bruk av dette produktet. Vennligst les alle seksjoner nøye før du bruker siktefestet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at våpenet er uladet før installasjon eller håndtering.
- Bruk kun siktefestet med kompatible rødpunktsikter som spesifisert i produktbeskrivelsen.
- Modifikasjon av ditt skytevåpen kan ugyldiggjøre produsentens garanti. Konsulter en kvalifisert våpensmed for hjelp.
- Følg alltid lokale lover og forskrifter angående modifikasjoner og bruk av skytevåpen.
- Hold siktefestet og alle tilbehør til skytevåpen utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Vær forsiktig når du håndterer verktøy og utstyr under installasjonen.
- Unngå å plassere fremmedlegemer mellom siktefestet og våpenet som kan forstyrre installasjonen.
- Sørg for at monteringskruene er strammet til spesifisert dreiemoment for å forhindre at de løsner under bruk.
- Inspiser regelmessig siktefestet for slitasje eller skade, og bytt det ut om nødvendig.
- Vær forsiktig når du bruker blå Loctite; unngå kontakt med hud og øyne. Følg produsentens instruksjoner for bruk.
- Hvis du opplever problemer med siktefestet, slutt å bruke det umiddelbart og konsulter en kvalifisert profesjonell.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Fjern bakre sikte

- Fjern forsiktig bakre sikte fra ditt skytevåpen.

2. Installer EGW siktefeste

- Plasser EGW siktefeste i dovetailen fra venstre til høyre, og sørg for riktig justering.

3. Stram til settet skruen

- Hvis aktuelt, stram settet skruen sikkert for å holde festet på plass.

4. Plasser rødpunktsiktet

- Plasser rødpunktsiktet på EGW siktefeste. For enklere fjerning, plasser et lite stykke papir mellom sikte og feste for å forhindre at Loctite fester seg.

5. Påfør blå Loctite

- Påfør blå Loctite på de medfølgende monteringskruene for å sikre en trygg passform.

6. Drei monteringskruene

- Bruk en momentnøkkel for å stramme monteringskruene til 15 in/lbs.
- Bruk følgende skruer som aktuelt:
- 2 Button Head Cap Screws for Vortex Viper og Venom Sights
- 2 Flat Head Cap Screws for Burris FastFire og Docter Sights

7. Sjekk installasjonen

- Inspiser installasjonen for å sikre at alt er sikkert festet og riktig justert før du bruker våpenet.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle emballasjematerialer i samsvar med lokale forskrifter.
- Hvis siktefestet er skadet eller ikke lenger i bruk, følg lokale retningslinjer for avhending av metall og plastkomponenter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT, vennligst konsulter en kvalifisert våpensmed eller kontakt produsenten direkte for hjelp.

Takk for din oppmerksomhet til disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet og riktig funksjon av ditt skytevåpen er våre høyeste prioriteringer. Prioriter alltid sikkerhet når du håndterer skytevåpen og tilbehør.

Instrukcja Bezpieczeństwa i Użytkowania Montażu EGW dla Celowników Vortex Viper/Venom

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup montażu EGW do celowników Vortex Viper/Venom. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, instalacji oraz użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z montażu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z instrukcjami i zaleceniami producenta.
- Używaj montażu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj stan montażu przed każdym użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących użytkowania skonsultuj się z wykwalifikowanym rusznikarzem.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci. Używaj go tylko w sposób odpowiedzialny i pod nadzorem dorosłych.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed rozpoczęciem instalacji montażu.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących używania broni palnej.
- Nie modyfikuj montażu ani nie używaj go w sposób, który nie jest zgodny z zaleceniami producenta.
- Zastosuj niebieski Loctite na dostarczone śruby montażowe, aby zapobiec ich poluzowaniu.
- Unikaj kontaktu z chemikaliami, które mogą uszkodzić montaż.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. **Usuń tylną szczerbinę** z Twojego pistoletu.
2. **Zainstaluj montaż EGW** w szynie, upewniając się, że jest odpowiednio dopasowany.
3. **Dokręć śrubę mocującą** (jeśli dotyczy), aby zabezpieczyć montaż.
4. **Umieść celownik red dot** na montażu EGW. Aby ułatwić demontaż i ochronić celownik przed Loctite, umieść mały kawałek papieru między celownikiem a montażem.
5. **Nałóż niebieski Loctite** na dostarczone śruby montażowe.
6. **Dokręć śruby montażowe** do momentu 15in/lbs:
 - 2 śruby z główką typu Button Head dostarczone do celowników Vortex Viper i Venom.
 - 2 śruby z główką typu Flat Head dostarczone do celowników Burris FastFire i Docter.
7. **Użyj klucza imbusowego 5/64"** do instalacji śrub dołączonych do montażu.

Instrukcje Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli w Twoim regionie obowiązują specjalne przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektronicznego lub metalowych akcesoriów.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dalszych informacji, prosimy o kontakt z odpowiednim przedstawicielem producenta lub autoryzowanym serwisem.

Dziękujemy za wybór montażu EGW. Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze, a przestrzeganie powyższych wskazówek pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z Twojego produktu.

RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja asennusta.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja tarkistettu pätevän asekorjaajan toimesta.
- Aseesi muokkaaminen voi mitätöidä valmistajan takuun.
- Älä käytä tuotetta, jos huomaat vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että kaikki asennusruuvit ovat tiukasti paikallaan ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on asennettu väärin tai jos osia puuttuu.
- Huomioi, että punapisteen asennuksessa voi olla erityisiä vaatimuksia, jotka on otettava huomioon.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Poista takanäkö

- Ennen asennusta, poista kiväärin takanäkö.

2. Asenna EGWkiinnike

- Asenna EGWkiinnike liitospalaan.

3. Kiristä asetussiru

- Kiristä asetussiru, jos se on sovellettavissa.

4. Aseta punapiste

- Aseta punapiste EGWkiinnikkeeseen. Suosittelemme asettamaan pienen paperipalan punapisteen ja kiinnikkeen väliin helpottamaan poistamista ja estämään Loctiten pääsyn punapisteeseen.

5. Levitä sinistä Loctitea

- Levitä sinistä Loctitea mukana tuleviin asennusruuveihin.

6. Kiristä asennusruuvit

- Kiristä asennusruuvit 15 in/lbs.
- Voimakkaat pääruuvit Mukana Vortex Viper ja Venompunapisteille.
- 2 Litteä pääruuvi Mukana Burris FastFire ja Docterpunapisteille.
- Mukana olevat ruuvit vaativat 5/64" kuusiokoloavainta asennukseen.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, vaan käytä asianmukaisia kierrätys tai hävittämismenetelmiä.

Lisätietoja

Tuotteen käyttö ja asennus on tehtävä huolellisesti ja vastuullisesti. Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä asiantuntevaan henkilöön tai paikalliseen asekorjaajaan.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa, että RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT tuote on turvallinen ja tehokas käyttää.

Säkerhetsinstruktioner för RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT

Introduktion

Tack för att du valt RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT. Denna produkt är utformad för att ge en säker och effektiv montering av Vortex Viper/Venom, Burris FastFire eller Docter rödpunktsikten på ditt vapen. För att säkerställa en säker användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast för sitt avsedda syfte.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för installation och användning.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Håll produkten och dess komponenter utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att vapnet är oladdat innan installation av sikten.
- Använd alltid rätt verktyg för installationen för att undvika skador.
- Applicera blå Loctite på monteringskruvarna för att säkerställa att de sitter fast.
- Undvik att modifiera ditt vapen, då detta kan ogiltigförklara tillverkarens garanti.
- Låt installationen och kontrollen av produkten utföras av en kvalificerad vapensmed.

Instruktioner för installation och användning

1. Ta bort den bakre sikten från ditt vapen.
2. Installera EGW Sight Mount i dovetailen.
3. Dra åt skruven (om tillämpligt).
4. Placera rödpunktsiktet på EGW Sight Mount. För att underlätta borttagning av rödpunktsiktet, placera en liten bit papper mellan sikten och fästet.
5. Applicera blå Loctite på de medföljande monteringskruvarna.
6. Åtdragning av monteringskruvarna till 15in/lbs.
 - 2 Button Head Cap Screws Medföljande för Vortex Viper och Venom Sights.
 - 2 Flat Head Cap Screws Medföljande för Burris FastFire och Docter Sights.
7. Använd en 5/64" insexnyckel för installation av skruvarna.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering för att kassera denna produkt eller dess komponenter.
- Återvinn material där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av denna produkt, vänligen kontakta en kvalificerad vapensmed eller en lokal återförsäljare.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av RUGER AUTO VORTEX VIPER/VENOM SIGHT MOUNT. Tack för att du bidrar till säkerheten vid användning av vapen och tillbehör.

Návod k bezpečnému používání montáže EGW pro kolimátory Vortex Viper/Venom

Úvod

Tento dokument slouží jako návod k bezpečnému používání montáže EGW pro kolimátory Vortex Viper/Venom, určené pro zbraně Ruger Auto. Je důležité, abyste si pečlivě přečetli a dodržovali všechny uvedené pokyny, abyste zajistili bezpečnost při používání vašeho produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že jste si přečetli všechny pokyny a varování.
- Zkontrolujte, zda je montáž správně nainstalována a zajištěna.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- V případě poškození výrobku nebo jeho součástí okamžitě přestaňte výrobek používat.
- Pokud máte jakékoli pochybnosti o správném používání výrobku, obraťte se na kvalifikovaného zbrojře.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Zajistěte, aby byla zbraň vždy v režimu bezpečnosti, když s ní manipulujete.
- Při instalaci montáže se ujistěte, že je zbraň vybitá.
- Při použití Loctite aplikujte pouze doporučené množství, aby nedošlo k poškození kolimátoru.
- Ujistěte se, že všechny šrouby jsou řádně utaženy podle pokynů.

Pokyny pro instalaci a používání

1. **Odstraňte zadní mířidlo** z vaší zbraně.
2. **Nainstalujte EGW Sight Mount** do dovetailu.
3. **Utáhněte zajišťovací šroub**, pokud je to relevantní.
4. **Umístěte kolimátor** na EGW Sight Mount. Pro usnadnění demontáže a ochranu kolimátoru před Loctitem umístěte malý kousek papíru mezi kolimátor a montáž.
5. **Aplikujte modrý Loctite** na dodané montážní šrouby.
6. **Utáhněte montážní šrouby** na 15in/lbs:
 - 2 šrouby s kulovou hlavou – dodávané pro kolimátory Vortex Viper a Venom.
 - 2 šrouby s plochou hlavou – dodávané pro kolimátory Burris FastFire a Docter.
7. Šrouby, které jsou součástí této montáže, vyžadují imbusový klíč 5/64" pro instalaci.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy a zákony o odpadovém hospodářství.
- Zajistěte, aby nebyly žádné části výrobku nebezpečné pro životní prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na kvalifikovaného zbrojře nebo autorizovaný servis.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vaší montáže EGW pro kolimátory Vortex Viper/Venom.